

## EVENT vol. 4

2017.4.4

### The Salone Internazionale del Mobile to start today in Milan, Italy.

#### ミラノサローネ 国際家具見本市が本日より開催

The Salone Internazionale del Mobile was founded in 1961 as a vehicle for promoting Italian furniture and furnishings exports. Its 56th edition will be held starting today until the end of the week in Milan, Italy.

With 2,000 exhibitors and more than 300,000 visitors expected to attend from over 165 different nations, the Salone del Mobile is one of the biggest international showcase for creativity and for industry professionals of the furnishing and design sectors as well as the most keenly awaited event in the world of furniture.

GARDE will be present to support the young Japanese female designer Nao Nakajima and the "HITOWAN" project.

ミラノサローネ国際家具見本市は、1961年にイタリアの家具のプロモーションと輸出促進策として開催が開始され、56回目となる今年も、イタリア・ミラノで今週末まで開催されます。

2,000に及ぶ出展者と、165ヶ国から300,000人以上の方々が登場する見込みで、家具・デザイン産業において、世界最大級の見本市であると同時に、最も待ちわびているイベントでもあります。

今年、ギャルドは若い日本人デザイナー、Nao Nakajimaをサポートし、「HITOWAN」プロジェクトを開催いたします。

#### About the "HITOWAN" project :

The project of Hitowan was launched to bring true Japanese lacquer ware back into people's everyday life.

Bowls are designed by Nao Nakajima; base woodwork and paint processing are done separately by professional artisans. The whole processes takes three months from start to finish.

Hitowan's brand has been expanding through crowd funding in Japan. Her idea of bringing traditional lacquerware with useful functions to our modern life attracted people's attention with the project achieving nearly 3 times as many orders as her original goal. The desire of Hitowan is to bring peace of mind to people by using beautiful Japanese lacquer at meal time.

"HITOWAN"プロジェクトは、日常の生活に日本の塗り物を取り入れる事から始められました。碗はNao Nakajimaによってデザインされたもので、木工製作と塗りは専門の職人による作業となっており、全ての過程には3ヶ月かかっています。"HITOWAN"ブランドは日本でのクラウドファンディングによって広められています。彼女の、使い勝手が良い伝統的な漆器を現代の生活に取り入れるアイデアは注目を集め、当初の目標の3倍もの注文に達しています。"HITOWAN"は、日本の美しい塗り物を食事の時間に取り入れる事で、心に平和をもたらしてくれるのです。

1/2

More information on Hitowan and Nao Nakajima [here](#) (english).

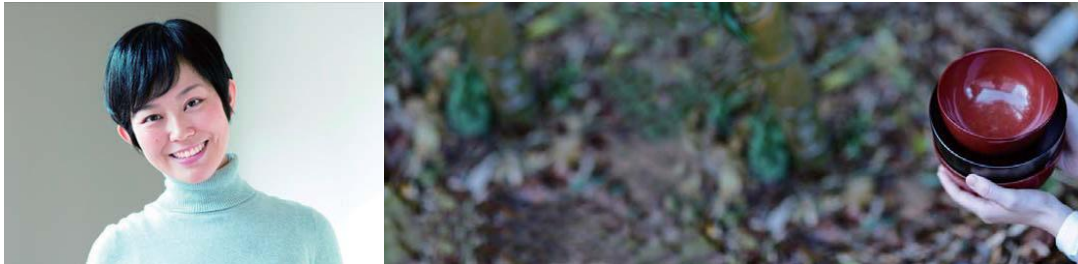
詳しくは[こちら](#)のリンクをご覧ください（英語）

**"Salone Internazionale del Mobile" information :**

Date : 2017/ 04/04~2017/04/09

Place : FIERA MILANO - RHO

Website: Official [event page](#) (italian/english)



**in** tegrate  
**ei** ther  
**rai** se  
**san** ctuary

**GARDE**  
DESIGN & ARCHITECTURE

MILANO  
VIA TORTONA 37  
April 4-9, 2014 (10:00-20:00)

COCKTAIL PARTY  
THURSDAY, APRIL 6  
19:00 - 21:00

[www.garde-intl.com](http://www.garde-intl.com)